

The Association of Registered Fire Service Installation Contractors of Hong Kong Limited



16th FSICA Annual General Meeting

第十六屆會員週年大會

16th FSICA Annual General Meeting
第十六屆會員週年大會

CHAIRMAN'S
REPORT

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會



理事
潘正強先生



名譽秘書
葉允雄先生



主席
林煦基先生



副主席
林文光先生



名譽司庫
何沛森先生



理事
譚啟聰先生



第13th屆理事會及工作小組召集人
Board of Councils and Working Group of Chairmen



理事
簡炳林先生



理事
陳彬賢先生



理事
陳志堅先生



理事
羅志文先生



理事
林國志先生



理事
許永權先生

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會



理事 瀨谷利雄様



会長 熊坂光明様



副会長 鈴木光儀様



理事 戸倉正喜様

Ibaraki-ken Fire Protection System & Maintenance Association 茨城県消防設備協会



理事 大堀康之様



会員 飯田尚子様



土浦市消防本部
総務課長 白田清様



理事 松本信男様

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會



Mr James Chiu
President
EMCA



Mr Otto Poon
President
FEMC



Mr David Lau
Hon. Secretary
PSWTA



Mr K.Y. Ip
Chairman
ACRA



Constituent Associations.



Mr Howard Lok
Chairman
ECA



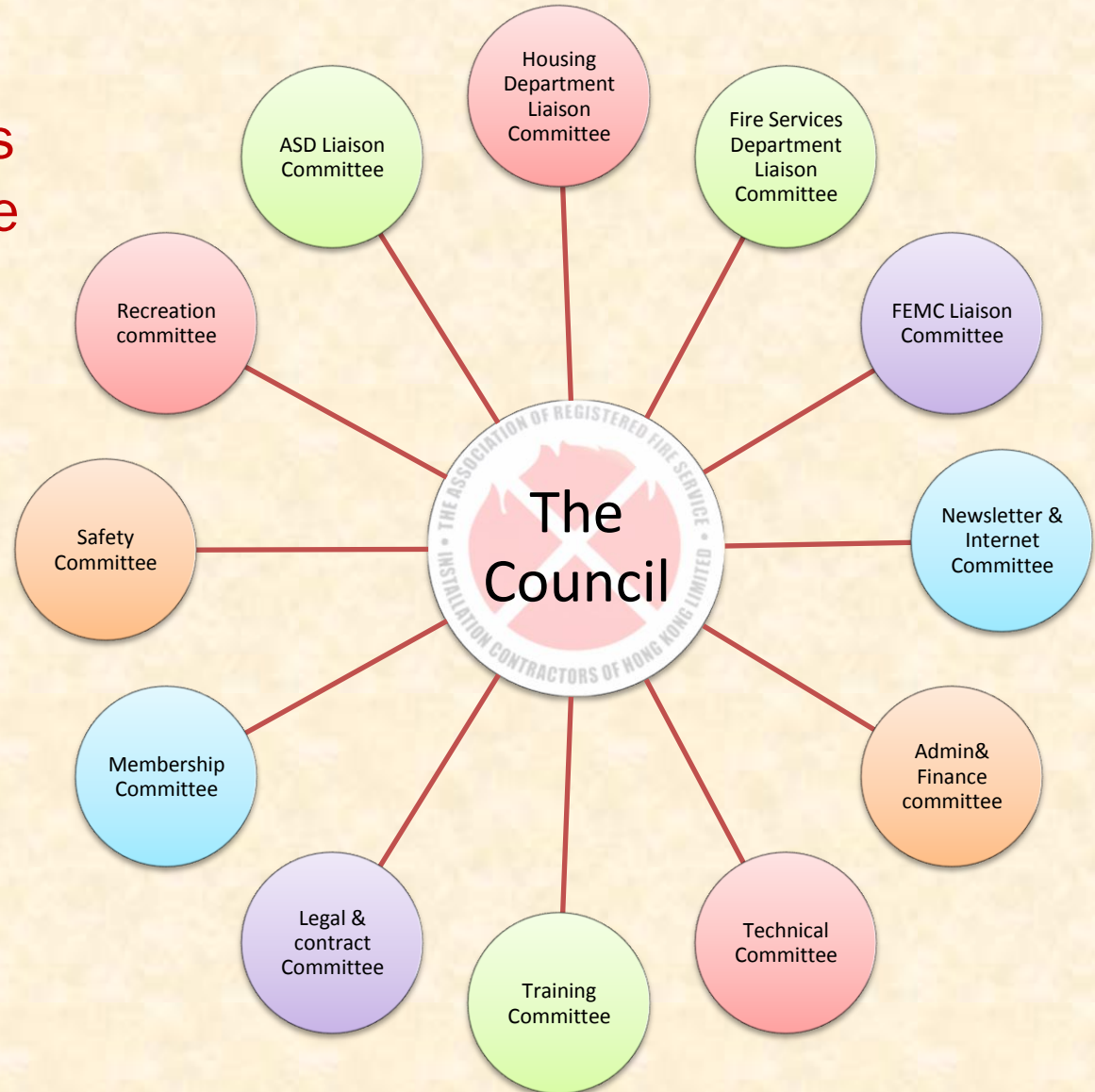
Mr H.S. Kuok
President
LECA



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

The twelve committees of the association have been serving the association and its members to a high degree of satisfaction, thank you.



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Admin & Finance Committee

Mr. P.S.Ho (Chairman of Committee)	ATAL Engineering Ltd.
Ms. Ling Ho	Administrator of the Association

福建與香港建立溝通渠道



Greetings and a warm welcome to Director of Ibraki-ken Fire Protection System & Maintenance Association from Japan



ICAC Visit



亞洲消防國際會議 FIRE ASIA 2009



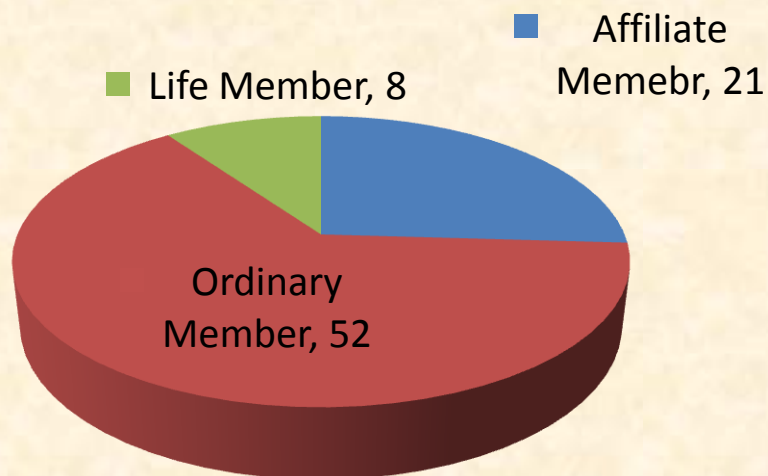
16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Membership Committee

Mr. K.C.Lam (Chairman of Committee)	Mansion Fire Services Co. Ltd.
Mr Y.K. Kwong	The Jardine Engineering Corporation Ltd
Ms. Ling Ho	Administrator of the Association

FSICA MEMBERSHIP



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Welcome our new members
joined the Association within this council term.

OM	Kin Ying Contracting Limited	2008
OM	Merry China Asia Ltd	2008
OM	Winning Engineering & Consultants Co	2008
AM	Beghelli Asia Pacific Limited	2009
OM	Sun Fung (E&M) Service Co	2009
AM	Victaulic Hong Kong	2009
AM	Wing Fung Metal Manufactory	2009
AM	Waterfront Fluid Controls Limited	2009

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Newsletter and Internet Committee

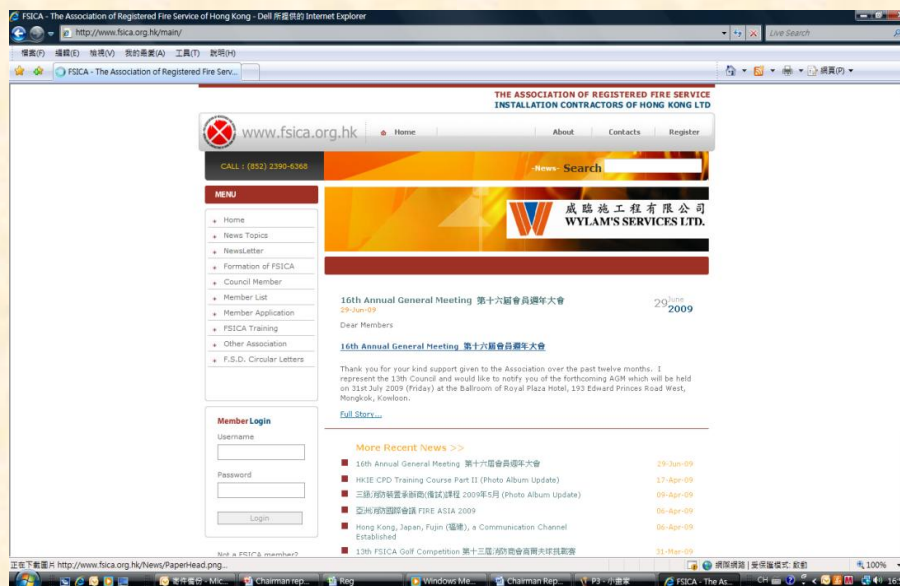
Mr. Michael Chan (Chairman of Committee)	Honeywell Ltd.
Mr. Simon Tsang	Chubb Hong Kong Ltd.
Mr. Wilson Yau	Honeywell Ltd.
Ms. Ling Ho	Administrator of the Association



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

WEBSITE: www.fsica.org.hk



Site Hits: Jun–Dec 2008: 33649

Site Hits: Jan-Jun 2009: 30723



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

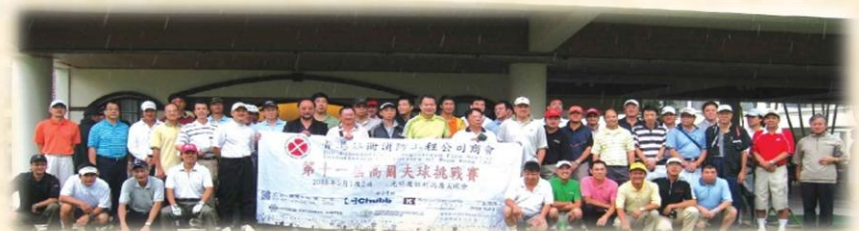
Recreation Committee

Mr. Ken Poon (Chairman of Committee)	Guardian Fire Engineers & Con. Ltd.
Mr. Wilson Yau	Honeywell Ltd.
Mr Peter Kong	Pyrofoe Engineers Ltd
Ms. Ling Ho	Administrator of the Association

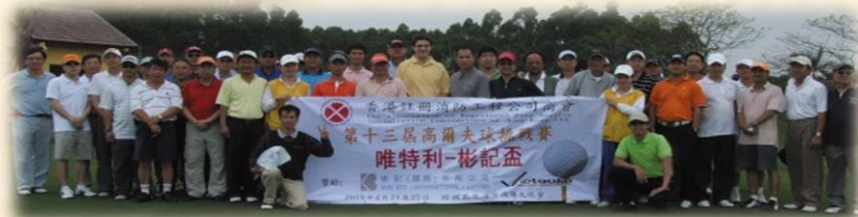


16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會



消防商會高爾夫球挑戰賽

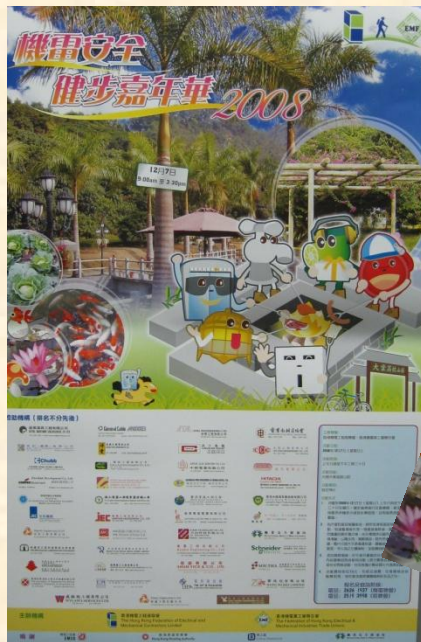


16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Safety Committee

Mr. Charles Law (Chairman of Committee)	Johnson Controls Hong Kong Ltd.
Mr Eric Kan	Pyrofoe Engineers Ltd



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Technical Committee

Mr. Michael Lam (Chairman of Committee)	Majestic Engineering Co. Ltd.
Mr. C.K.Chan	Shun Cheong Electrical Engg. Co. Ltd.
Mr. Simon Tsang	Chubb Hong Kong Limited
Mr. Wicky Lo	External member
Mr. Robin Li	External member
Mr. Albert Tang	External member
Mr. C.S.Lam	External member
Mr. Tommy Leung	External member

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Technical Committee

1. Regular FSSAG meetings with FSD.
2. New FSD Circular Letter for BS 5839:2002 AFA system.
3. Sounder base smoke detectors in Hotels / guesthouses and student hostels.
4. New BSEN standard for G.I. pipes & fittings in ASD 2007 Edition General Specification.
5. Non LPC listed, etc. sprinkler pumps used under new BSEN 12845 sprinkler rules.
6. Demerit Point System (DPS) for F.S. Installation Contractors.

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Training Committee

Mr. Tony Ip (Chairman of Committee)	Fai Tak Engineering Co. Ltd.
Mr. P.S.Ho	ATAL Engineering Ltd.
Mr. C.K.Chan	Shun Cheong Electrical Engg. Co. Ltd.
Mr. K.C. Lam	Mansion Fire Services Co Ltd
Mr. W.K. Hui	REC Engineering Co Ltd.
Mr. Simon Tsang	Chubb Hong Kong Limited



Preparatory Course for Class 3 Registered
Contractor Registration Examination
三級消防裝置承辦商(備試)課程



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Forum for Confirmation of Employment Status of Qualified Persons



The Seminar on : Ethics in Action and The Fire Safety (Buildings) Ordinance (Cap 572) 消防安全(建築物)條例(第572)章研討會



HKE Fire Division CPD Training Programme



Forum on The Implementation of Third Party Fire Safety Certification by Introducing a Registered Fire Engineers Scheme in Hong Kong

Forum Regarding Review on Proposed New Arrangements for Submission of Fire Services Installation Drawings for New Developments.

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Architectural Services Department Liaison Committee

Mr. Peter Lam	Chubb Hong Kong Ltd.
---------------	----------------------

Two key issues were raised by FSICA at the Communication Meetings:

1. 24 months grace period for the transfer from BS standards to BSEN And ISO
2. Remove the deadline of submitting single offer for equipment from 28 days after the award of the contract to 28 days after the Approval of Detailed Design

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Fire Services Department Liaison Committee

Mr. Peter Lam	Chubb Hong Kong Ltd.
Mr. Michael Lam	Majestic Engineering Co. Ltd.
Mr. K.C.Tam	Shun Yick & Co., Ltd.
Mr. P.S. Ho	ATAL Engineering Ltd

The Association participated in the following activities:

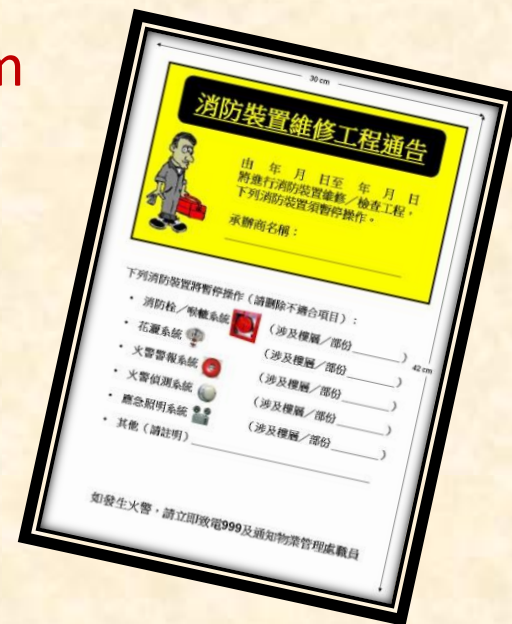
1. The change of qualification of Qualified Person holding degree from Class 1 RFSIC from IEE to IET.
Change of Cap 95, Installation Contractors Ordinance through legislation shall be required – raised at the Communication Meeting

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Fire Services Department Liaison Committee

2. Establishing standard poster for system under repair – proposed by FSICA
3. Sitting on the Fire Safety Fund Vetting Committee – by KC Tam
4. Sitting on the Disciplinary Board– by Michael Lam



16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

FEMC Liaison Committee

Mr. Peter Lam (Chairman of Committee)	Chubb Hong Kong Ltd.
Mr. Tommy Poon	Guardian Fire Engineers & Con. Ltd.
Mr. KC Tam	Shun Yick Co Ltd



FEMC continues to deal with all policy issues that shall affect the E&M Industry at Bureau level on behalf of the six constituent associations

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Housing Department Liaison Committee

Mr. C.K. Chan (Chairman of Committee)	Shun Cheong Electrical Engg. Co. Ltd.
Mr. W.K. Hui	REC Engineering Co Ltd
Mr. Michael Lam	Majestic Engineering Co. Ltd.
Mr. P.S. Ho	ATAL Engineering Ltd.

1. Routine Meetings with H.A.
2. To monitor effects of “Pay for Safety” and advise contractors how to utilize the income to improve site safety

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Housing Department Liaison Committee

3. Specialists / equipment suppliers exempted from Wage Monitoring System
4. Separate priced item for On-demand Bond
5. Long outstanding payment
6. To resolve Pressure Vessels problem
7. Time frame of ISO14000 and OSHAS18001 certification
8. Partnering for Safety Culture

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

Legal & Contract Committee

Mr. Michael Lam (Chairman of Committee)	Majestic Engineering Co. Ltd.
Mr. C.K.Chan	Shun Cheong Electrical Engg. Co. Ltd.
Mr. Tommy Poon	Guardian Fire Engineers & Con. Ltd.

1. 28 days after award of Contract to select ONE brand name for major equipment / material in ASD Design & Build Contract.
2. Seminar for new Blue Form in 9/2008.
3. Survey on outstanding payment problems in Construction Industry.

16TH FSICA ANNUAL GENERAL MEETING

第十六屆會員週年大會

In addition to the contributions from our members, I would also like to request our members join me to thank the friends of the Association, who join the different committees as external members, for their valuable time and efforts to help the Association to grow and contribute to the industry.

Mr. C.S. Lam



Mr. Eric Yung

Mr. Robin Li

Mr. Tommy Leung

Mr. Albert Tang

Mr. Wicky Lo

Mr Derek Tsoi

Thank you.

The Association of Registered Fire Service Installation Contractors of Hong Kong Limited



16th FSICA Annual General Meeting

第十六屆會員週年大會

16th FSICA Annual General Meeting

第十六屆會員週年大會

香港註冊消防工程公司商會有限公司
會長 林煦基 先生

今天、我有幸代表社團法人 茨城縣消防設備協會 向香港註冊消防工程公司商會有限公司 林會長以及在座各位致詞、感到無上光榮。

今年五月、我們的協會舉行週年大會之際、承蒙林會長惠賜崇高而溫馨的賀詞、我們謹此深深致謝。

我們的協會是位於日本東京附近的協會。去年八月、知道在中國香港有相同使命的貴會、經香港消防當局的介紹、自此以來、我們的戶倉理事多次聯絡並訪問、得到貴會的厚誼隆情。如今、我們又蒙貴會邀請、招待參加盛大的週年大會、能有機會與各位交流、實在是本會的榮耀、我們感到無限喜悅和感激。

二零零八年五月十二日的四川大地震、使貴國人民的生命和財產蒙受到重大損失、在這裡我們衷心慰問。祝願貴國齊心合力、強力復興、對於多方的盡力、我們深表敬意。

今後、我們期待中國香港與日本的消防設備協會繼續更深入地親善交流、共同全力以赴、確保國民的安全和安心、達成使命。

最後、祝貴會的發展蒸蒸日上、在座各位身心康泰。

二零零九年七月三十一日

社團法人 茨城縣消防設備協會
SYADAN HOUJIN IBARAKIKEN SYOUBOU SETSUBI KYOUKAI
會長 熊坂 光明 KUMASAKA Mitsuaki

茨城縣消防設備協會

16th FSICA Annual General Meeting

第十六屆會員週年大會

ゲスト、代表、会員の皆様へ

お忙しいところ第16回消防商会年次総会にご参加いただき、誠にありがとうございます。特にわざわざ日本からいらっしやいました茨城県消防設備協会の熊坂光明会長及び理事の皆様のご列席に感動しております。この度は、香港註冊消防工程公司商會を代表して戸倉正喜理事様及び茨城県消防設備協会に深く敬意と感謝申し上げます。

私と理事会理事の皆様は私ども商会の推進に引き続き力を尽くし、更に有意義な活動を計画いたします。中国香港、日本及び他の地域での消防業界業者との交流を促進し、消防業界レベルの向上と消防安全に貢献したいと思っております。

2008年5月12日の四川大地震の際、貴協会から温かいお見舞いと好意に深く感動しております。皆様と一緒に団結させ、積極的に困難を乗り越え、平和とハーモニーのある理想な未来を作りたいと思います。

再び、ゲスト、代表、会員の皆様のご出席をありがとうございました。皆様のご健勝を心より祈念申し上げます。

香港註冊消防工程公司商會有限公司
主席 林煦基

2009年7月31日

香港註冊消防工程公司商會

The Association of Registered Fire Service Installation Contractors of Hong Kong Limited



16th FSICA Annual General Meeting

第十六屆會員週年大會